



E:bnssg.healthier.together@nhs.net

 @HTBNSSG

14 Maja, 2020

Do wszystkich w Bristolu, Północnym Somerset i Południowym Gloucestershire,

Koronawirus - Podziękowania i następne kroki dla opieki zdrowotnej w Waszej okolicy

Nie ma wątpliwości, że żyjemy i pracujemy w trudnych czasach i chcemy podziękować za wszystko, co do tej pory zrobiliście, aby ratować życie i chronić system opieki zdrowotnej.

Dzięki wspólnej pracy wszyscy przyczyniliśmy się do ograniczenia rozprzestrzeniania się wirusa. Nadal jednak potrzebujemy waszej pomocy i wsparcia, gdy przechodzimy do tego, co będzie dla nas wszystkich "nową normalnością".

Podczas gdy się do tego przygotowujemy w myślach mamy tych, których straciliśmy w naszych społecznościach i rodziny w Bristolu, Północnym Somerset i Południowym Gloucestershire, które opłakują swoich bliskich i trwają w żałobie za ukochanymi kolegami i przyjaciółmi.

Rozumiemy mieszane uczucia, o których nam mówicie i które właśnie teraz odczuwacie. Zdajemy sobie sprawę, że troska o zdrowie Waszych rodzin, dobre samopoczucie emocjonalne i pozostawanie w kontakcie z bliskimi i przyjaciółmi są Waszymi najważniejszymi priorytetami. Naszym wspólnym zobowiązaniem jest zapewnienie Wam i Waszym rodzinom wysokiej jakości opieki, która spełni Wasze potrzeby w najbezpieczniejszy możliwy sposób.

Wiemy, że Koronawirus może być z nami w pewnym stopniu jeszcze przez jakiś czas. Wspólnie przyglądamy się temu, jak przywrócić standardowe usługi w sposób bezpieczny dla Was, Waszych rodzin i naszego ciężko pracującego personelu opieki zdrowotnej.

Musimy jednak mieć jasność co do tego, że zwykły powrót do dotychczasowego sposobu funkcjonowania usług nie jest możliwy. Starannie planujemy działania, które mogą zostać podjęte, przy czym bezpieczeństwo jest naszym głównym priorytetem. W najbliższych tygodniach udzielimy więcej informacji na ten temat i co to dla Państwa oznacza.

W międzyczasie ważne jest, aby nadal dbać o swoje zdrowie i dobro, co będzie również wspierać lokalne usługi w zakresie opieki zdrowotnej.



Można to zrobić, korzystając z usług mądrze, więc proszę postępować zgodnie ze wskazówkami na odwrocie strony.

W imieniu wszystkich partnerów w Healthier Together, Dziękujemy

Julia Ross i Robert Woolley

Wspólne Dyrektorstwo Generalne Healthier Together

Healthier Together: Kim jesteśmy

Healthier Together to nasze Bristol, Północne Somerset i Południowe Gloucestershire (BNSSG)

Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju i transformacji (STP).

Partnerstwo na rzecz zrównoważonego rozwoju i transformacji (STP) zrzesza 10 lokalnych organizacji opieki zdrowotnej, w tym kliniczną komisję zlecającą, władze lokalne i podmioty świadczące usługi zdrowotne, współpracujące na rzecz kształtowania przyszłości opieki zdrowotnej w naszym regionie.

Dalsze informacje dostępne są na naszej stronie internetowej:

www.bnssghealthiertogether.org.uk



Dziękujemy za wszystko, co do tej pory zrobiliście i oto jak możecie dalej nam pomagać, byśmy my mogli pomóc Wam...

- Stosuj się do zaleceń rządu:
 - zwracaj uwagę na dystansowanie społeczne (2 metry od siebie)
 - regularnie myj ręce
 - nie dotykaj twarzy
 - zakładaj okrycie twarzy w miejscach, gdzie dystansowanie społeczne jest utrudnione, takich jak transport publiczny. Porady na ten temat znajdują się na stronie internetowej GOV.UK
- Jeśli masz ciągły kaszel lub gorączkę, odizoluj się i zadzwoń pod numer 111, jeśli potrzebujesz dalszej porady lub pomocy.
- Nie zwlekaj zamartwiając się - zadzwoń pod numer 111 po pomoc medyczną lub skontaktuj się z linią wsparcia kondycji psychicznej i dobrego samopoczucia prowadzoną przez Avon and Wiltshire Mental Health Partnership pod numerem 0300 303 1320.
- Zadzwoń pod numer 111, jeśli nie potrzebujesz nagłej porady lekarskiej lub jeśli nie wiesz na pewno, czy masz udać się osobiście do miejsca gdzie przyjmuje lekarz ogólny albo do szpitala.
- Jeśli potrzebujesz pomocy medycznej, skontaktuj się z zarejestrowaną przychodnią lub zadzwoń pod numer 111.
- W razie nagłego przypadku medycznego zadzwoń pod 999.
- W przypadku drobnych urazów, jednostki zajmujące się drobnymi urazami (ang. Minor Injury Units) w Yate i Clevedon oraz Centrum Pilnego Leczenia (ang. Urgent treatment centre) w Południowym Bristolu są otwarte między 8:00 a 20:00.
- W przypadku drobnych chorób, prosimy o kontakt ze swoją przychodnią.
- Jeśli otrzymujesz opiekę w swoim domu między innymi ze strony, pielęgniarki środowiskowej, terapeuty i pracownika wspierającego, i potrzebujesz omówić swoje potrzeby, zadzwoń pod numer 0300 125 6789.
- Do oddziału A&E należy udać się tylko w nagłych przypadkach medycznych lub jeśli 111 albo Twój lekarz ogólny to zalecił.
- Jeśli prowadzisz samoizolację lub potrzebujesz dodatkowego wsparcia, skontaktuj się z podanymi numerami lokalnych grup, które mogą pomóc w kupieniu zakupów, leków i innych niezbędnych rzeczy, jak również w innej wzajemnej pomocy:

Bristol: We are Bristol: 0800 694 0184

Północne Somerset: North Somerset Together: 01934 427 437

Południowe Gloucestershire: 0800 953 7778